



## **IO1 ZHRNUTIE - krátka verzia, ktorá sa použije pre video v posunkovej jazyka**

Cieľom nadnárodnej správy je prezentovať výsledky súvislej analýzy uskutočnenej v šiestich partnerských krajinách (Rakúsko, Írsko, Taliansko, Poľsko, Rumunsko, Slovensko) asi 30 existujúcich študijných skúseností, služieb a činností k tomu, aby nepočujúcich mládež sa dozvedieť o umení a zvýšiť zapojenie nepočujúcich divákov v múzeách a kultúrnych aktivít.

Výsledky súvislej analýzy uskutočnenej na nadnárodnej úrovni budú predstavovať prvý príspevok k rozvoju vzdelávacieho modelu MADE, prispôbeného vzdelávacieho programu zameraného na posilnenie postavenia nepočujúcich mládeže, uľahčenie ich začlenenia a rozvoj ich komunikačných schopností s cieľom vytvoriť im nové pracovné príležitosti v oblasti umenia a kultúry.

K dispozícii je široká škála služieb, aktivít a metodík na to, aby nepočujúcich mládež sa dozvedieť o umení a zvýšiť zapojenie nepočujúcich komunity v múzeách, ale väčšina z týchto iniciatív sú zle podporovaný a nie je ľahko prístupný pre návštevníkov nepočujúcich.

Analýza predstavuje hlavné silné a slabé stránky existujúcich služieb, kompetencie v oblasti umeleckých poriadkov a komunikačné zručnosti a učiť sa k najnovším prístupom k zapojeniu nepočujúcich do umeleckého vzdelávania:

### **Silné stránky:**

- ✓ Video v národnom posunkovom jazyku dostupné na webových stránkach múzea prostredníctvom bezplatných stiahnuteľných aplikácií alebo QR kódu.
- ✓ Prehliadky so sprievodcom s tlmočením do posunkovej jazyka určené pre nepočujúcich aj počujúcich.
- ✓ Zapojenie nepočujúcich združení do rozvoja kultúrnych služieb určených pre nepočujúcich.
- ✓ Špecifické školenie priamo v múzeách určenej pre mladých nepočujúcich stáť kvalifikovaný odborník
- ✓ Vytvorenie slovníka pojmov (v posunkovom jazyku), ktoré sa týkajú umenia, histórie a kultúry, aby umožnili nepočujúcim porozumieť a komunikovať pojmy súvisiace s umením a kultúrou pomocou ich posunkového jazyka.
- ✓ Umelecké činnosti a semináre (v oblasti hrnčiarstva, maľby, fotografie atď.) Ako odborný prístup a metodika na podporu kultúrnej inšpirácie u mladých ľudí nepočujúcich, často kombinovaných s počítačovými technológiami.



### **Slabé stránky:**

- ✓ Obmedzený počet zamestnancov múzea, ktorí ovládajú posunkový jazyk schopný sprevádzať navštevujúcich nepočujúcich kedykoľvek v múzeu.
- ✓ Prístup k prehliadkam so sprievodcom s tlmočením do posunkového jazyka je často iba na vyžiadanie a musí sa objednať vopred.
- ✓ Nedostatok komunikácie pre nepočujúcich návštevníkov počas návštevy múzeí, ktoré ponúkajú iba videá v posunkovej jazyka.
- ✓ Nedostatok finančných prostriedkov na zaplatenie sprievodcov múzeí, ktorí majú potrebné zručnosti na prenos umeleckých a kultúrnych tém návštevníkom nepočujúcich alebo na vzdelávanie nepočujúcich ľudí, aby sa stali sprievodcami múzea.
- ✓ Informácie o službách adresovaných nepočujúcim spoločenstvám nie sú dostatočne šírené a propagované na webových stránkach múzea a inými kanálmi.

### **Schopnosti** považované za dôležité a povinné:

- aby bolo možné pripraviť opis umeleckých vecí v posunkovom jazyku, vrátane ich histórie, charakteristiky a kultúrneho súvislého textu;
- používať počítačové zručnosti na výrobu videí v posunkovej jazyka, videoblogu, videopožičovniach;
- aby bol schopný definovať techniky a stratégie pre navrhovanie muzeálne služby prístupné nepočujúcich v súčinnosti spolu s múzejných inštitúcií a združení nepočujúcich;
- na použitie posunkového jazyka správne;
- aby bolo možné popísať jednotlivé umelecké veci pomocou správneho umeleckého výrazu v posunkovom jazyku tak, aby primerane sprostredkoval zmysel a emócie umeleckých vecí nepočujúcim návštevníkom;
- špecifické komunikačné zručnosti, ktoré majú byť použité v rámci komunity nepočujúcich.

### Hlavné navrhované nové **prístupy**:

- teoretický obsah o kultúrnom dedičstve spojený s praktickým výcvikom v múzejnom prostredí;



- propagácia kultúrnej identity nepočujúcich, vrátane špecifických prístupov, ako je rozprávanie príbehov, vizuálna ľudová hudba, nepočujúca hudba, pantomimový tréning užitočný na získanie sebadôvery, výrazových schopností, komunikačné vyjadrenia, jasnosti vyjadrzenia atď.
- učenie sa praxou;
- používanie novej počítačovej technológie;
- hranie úloh s odkazom na komunikačné schopnosti v konkrétnych situáciách (napr. pri prehliadke múzea);
- zapojenie lídrov nepočujúcich, ktorí majú skúsenosti s muzeálnymi a kultúrnymi aktivitami.

A napokon bude spolupráca medzi múzejnými inštitúciami a združeniami nepočujúcich rovnako dôležitá pre propagáciu múzejných služieb určených pre nepočujúcich, ako pre členov samotnej komunity nepočujúcich, ako aj pre rozvoj vzdelávacieho modelu MADE, aby sa vytvoril užitočný, udržateľný a využiteľný produkt určený hlavnej cieľovej skupine nášho projektu.